

Domandi preliminari

- (1) L-Artikolu 27(4)(a) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-ġhalf u l-ikel, mas-sahha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix li imprenditur jintalab, għall-attivitajiet imsemmija fit-Taqsima A tal-Anness IV ta' dan ir-regolament, ir-rati minimi tat-tariffi previsti fit-Taqsima B tal-Anness IV ta' dan ir-regolament, anki meta l-ispejjeż imġarrba mill-awtoritajiet kompetenti responsabbli fir-rigward tal-elementi elenkati fl-Anness VI ta' dan ir-regolament huma inqas mir-rati minimi ċċitati iktar 'il fuq?
- (2) Fil-kundizzjonijiet imsemmija fid-domanda preċedenti, Stat Membru għandu dritt li jintroduci, għall-attivitajiet imsemmija fit-Taqsima A tal-Anness IV tar-regolament iċċitati iktar 'il fuq, tariffi inqas mir-rati minimi previsti fit-Taqsima B tal-Anness IV ta' dan ir-regolament, meta l-ispejjeż imġarrba mill-awtoritajiet kompetenti responsabbli fir-rigward tal-elementi elenkati fl-Anness VI ta' dan ir-regolament huma inqas mir-rati minimi ċċitati iktar 'il fuq, minghajr ma jkun ssodisfatti l-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 27(6) ta' dan ir-regolament?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 45, p. 200.

Rikors ipprezentat fis-17 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Estonja**(Kawża C-527/09)**

(2010/C 63/43)

*Lingwa tal-kawża: l-Estonjan***Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Braun u E. Randvere)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Estonja

Talbiet tar-rikorrenti

— tikkonstata li, billi ma adottatx il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi kollha neċessarji għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2006/43/KE ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas- 17 ta' Mejju 2006, dwar il-verifiki statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE u, fi kwalunkwe każ, billi ma kkomunikatx dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Estonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Estonja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva fis-sistema legali nazzjonali skada fid-29 ta' Gunju 2008.

⁽¹⁾ ĠU L 157, p. 87.

Rikors ipprezentat fis-17 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Estonja**(Kawża C-528/09)**

(2010/C 63/44)

*Lingwa tal-kawża: l-Estonjan***Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Marghelis u K. Saaremäel-Stoilov)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Estonja

Talbiet tal-parti ikorrenti

— tiddikjara li r-Repubblika tal-Estonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht id-Direttiva 2002/96/KE ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-27 Jannar 2003, dwar skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku, billi ma ttrasponietx b'mod korrett fid-dritt intern tagħha l-Artikolu 3(i)(iii), it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(2) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(3) ta' din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Estonja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Id-Direttiva 2002/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-27 Jannar 2003, tirregola t-trattament ta' skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku. Wara analiżi tal-miżuri li bihom din id-direttiva hija implementata fil-liġi Estonjana, il-Kummissjoni tikkunsidra li r-Repubblika tal-Estonja ma ttrasponietx b'mod korrett fid-dritt intern tagħha l-Artikolu 3(i)(iii), it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(2) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(3) tad-Direttiva.

L-Artikolu 3(i)(iii) tad-Direttiva jiddefinixxi l-produttur ta' tagħmir elettriku u elettroniku. Il-leġiżlazzjoni Estonjana dwar l-iskart ta' tagħmir elettriku u elettroniku fiha żewġ definizzjonijiet differenti ta' produttur u dan jagħmel diffiċli l-komprensjoni u l-applikazzjoni tar-regoli dwar it-trattament ta' tagħmir elettroniku.

It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(2) tad-Direttiva jipprovdi li l-ispejjeż ta' gbir, trattament u rimi/querda b'mod ambjentali ma għandhomx jintwerew separatament lix-xerrejja fil-hin tal-bejgħ ta' prodotti godda. Ir-Repubblika tal-Estonja ma ttrasponietx dan ir-rekwiżit fid-dritt intern tagħha.

It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(3) tad-Direttiva jipprovdi li l-Istati Membri għandhom jiżguraw li għal perijodu tranżitorju ta' tmien snin wara d-dhul fis-seħh ta' din id-direttiva, il-produtturi jithallew juru lix-xerrejja, fil-hin tal-bejgħ ta' prodotti godda, l-ispejjeż ta' gbir, trattament u rimi/querda b'mod ambjentali, fejn l-ispejjeż imsemmija ma għandhomx jaqbzu l-ispejjeż attwalment miġbura. L-Estonja ma ttrasponietx dan l-obbligu fid-dritt intern tagħha.

Ir-Repubblika tal-Estonja rrikonoxxiet il-ksur imsemmi tal-Artikolu 3(i)(iii), tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(2) u tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(3) tad-Direttiva u fit-tweġiba tagħha għall-opinjoni motivata tal-Kummissjoni qablet li temenda l-liġi dwar l-iskart sabiex tirrimedja għal dan il-ksur. Billi sal-lum il-Kummissjoni għadha ma kkonstatatx li r-Repubblika tal-Estonja adottat l-emenda għal-liġi dwar l-iskart, jew għall-inqas ma kkomunikatlihiex, il-Kummissjoni tqis li r-Repubblika tal-Estonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht din id-direttiva billi ma ttrasponietx b'mod korrett fid-dritt intern tagħha l-Artikolu 3(i)(iii), it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(2) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(3) tad-Direttiva.

(1) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 359

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu (il-Polonja) fit-18 ta' Diċembru 2009 — Inter-Mark Group Sp. z o.o., Sp. Komandytowa vs Minister Finansów

(Kawża C-530/09)

(2010/C 63/45)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Inter-Mark Group Sp. z o.o., Sp. Komandytowa

Konvenut: Minister Finansów

Domanda preliminari

(a) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 52(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE⁽¹⁾, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem id-“Direttiva 2006/112”) għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-provvista ta' servizzi li jikkonsistu fit-tqegħid għad-dispożizzjoni b'mod temporanju ta' stands ta' espożizzjonijiet u ta' fieri għal klijenti li jipprezentaw il-prodotti u s-servizzi tagħhom ffieri u f'espożizzjonijiet li jaqgħu taht il-provvista ta' servizzi — imsemmija minn dawn id-dispożizzjonijiet — huma ancillari għal servizzi ta' organizzazzjoni ta' fieri u ta' espożizzjonijiet, jiġifieri servizzi simili għal attivitajiet kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment, li huma ntaxxati fil-post fejn materjalment isehhu,

(b) jew għandu jiġi kkunsidrat li din hija provvista ta' servizzi ta' reklamar intaxxata fil-post fejn il-kosumatur ikun stabbilixxa n-negozju tiegħu b'mod permanenti, jew għandu stabbiliment fiss permanenti li għalih ġie pprovdut is-servizz, jew, fin-nuqqas ta' post bhal dan, il-post ta' residenza permanenti tiegħu jew fejn normalment ikun residenti, skont l-Artikolu 56(1)(b) tad-Direttiva 2006/112/KE,

— peress li din il-provvista ta' servizzi għandha bhala għan li b'mod temporanju jkun hemm disponibbli stands għal klijenti li jipprezentaw il-prodotti u s-servizzi tagħhom ffieri u f'espożizzjonijiet, fejn normalment minn qabel jiġi elaborat id-disinn u l-viżwalizzazzjoni tal-istand, u eventwalment, it-trasport tal-komponenti u l-montaġġ tal-istand fil-post fejn qed tiġi organizzata l-fiera jew l-espożizzjoni, u fejn il-klijenti ta' min jipprovdi s-servizz, li jesibixxu l-prodotti jew is-servizzi tagħhom, separatament ihallu miżata lill-organizzatur tal-wirja għas-sempliċi possibbiltà li jieħdu sehem f'dawn il-fieri jew espożizzjonijiet, li tkopri l-ispejjeż għas-servizzi u għall-provvisti ta' utilità ġenerali, għall-infrastruttura tal-fiera, għas-servizzi ta' komunikazzjoni lill-medja, u affarrijiet oħra simili,

Kull esibitur huwa responsabbli personalment għall-arrangament u l-konstruzzjoni tal-istand tiegħu u f'dan ir-rigward għandu l-possibbiltà li juża s-servizzi kontenzjużi li jeħtieġu interpretazzjoni.

Għad-dhul għall-fieri u l-espożizzjonijiet, l-organizzaturi jitolbu mingħand il-viżitaturi li jhallu individwalment miżata għad-dhul, li jmur għand l-organizzatur tal-wirja u mhux għand min jipprovdi s-servizz.

(1) ĠU L 347, p. 1